

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 19: Métal

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rigueur et qualité sont nos maîtres mots –  
aussi en termes d'environnement.**



**Typiquement GREUTOL.**

**Une entreprise résolument familiale.  
La tradition au service de l'innovation.**



**GREUTOL SA**

Systemes d'isolations exterieures

Mortiers, enduits et peintures

CH-1026 Echandens

Tél. +41 (0)21 702 08 18

Fax +41 (0)21 702 08 19

Web [www.greutol.ch](http://www.greutol.ch)

**forsterunico**<sup>®</sup>

*Le système révolutionnaire  
pour portes et fenêtres*

## A isolation thermique

Les profilés permettent de respecter sans problème les valeurs d'isolation aujourd'hui courantes.

## E écologique

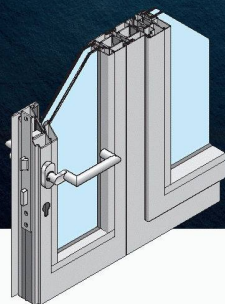
Le profilé est fabriqué entièrement en acier recyclable.

## L léger

Grâce à la géométrie spéciale de l'ossature, les profilés atteignent des valeurs statiques particulièrement élevées. L'économie de poids facilite en même temps la manipulation.

**Forster unico:**

La nouveauté mondiale 100% acier.



**forster**

SYSTEMES DE PROFILES EN ACIER ET EN ACIER INOX

Forster Systèmes de profilés  
BP 400  
CH-9320 Arbon  
[www.forster-unico.ch](http://www.forster-unico.ch)



Une entreprise de

**AFG**  
Arbonia-Forster-Holding AG

# S O M M A I R E

## 5 ÉDITORIAL

Acier à usage didactique  
**Jacques Perret**

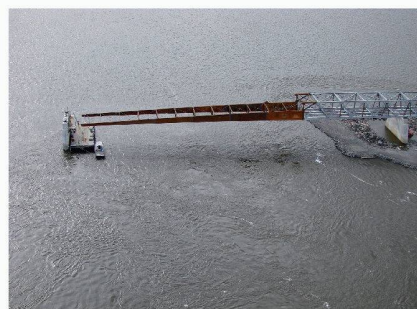
## 7 GÉNIE CIVIL

Structure sous tension  
**Friedrich Kalix et Rahel Nissile**

Un stade solidement ancré  
**Tomaž Ulaga**

Lancement d'un pont  
sur la rivière Churchill  
**Christophe Rigert et François Jutras**

Découper un cristal  
**Christophe Brunetto**



Vue aérienne du nez de lancement lors de la mise en place du pont sur la rivière Churchill (Photo Roche Lée)

## 34 ACTUALITÉ

## 36 INFORMATIONS SIA

## 42 CONCOURS

## 44 MEMENTO

## 46 DERNIER MOT

La plus grosse tête du monde  
**Eugène**



Paraît chez le même éditeur: TEC21

n° 38 – 17 septembre 2007 / **Aufbereitet** /  
Kläranlagen: Neue Verfahren, Umnutzung  
n° 39 – 24 septembre 2007 / **Bahnarchitektur** /  
Das Brückenmuseum / Der Rochen von Lüttich